MOILLESULAZ 1 : 1

EN VISITANT MOILLESULAZ ÉCHELLE 1, VOUS ÉCOUTEZ DES IMPRESSIONS, DES PENSÉES, DES SONS ASSOCIÉS À DES POINTS DE L'ESPACE. ILS NE PEUVENT ÊTRE ENTENDUS NULLE PART AILLEURS. C'EST EN VOUS DÉPLAÇANT QUE LES SONS SE DÉCLENCHENT EN FONCTION DE VOTRE POSITION DANS L'ESPACE, GRÂCE AU GPS.

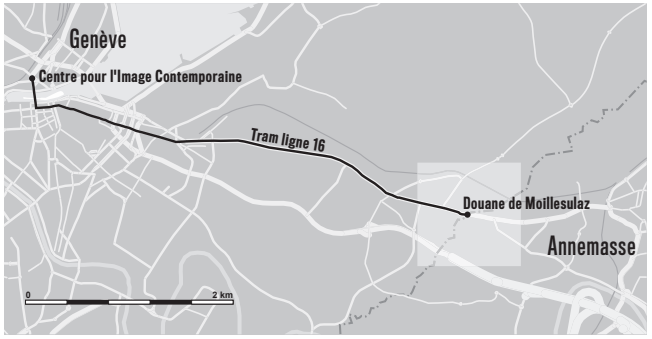
VOUS DÉCOUVREZ CES SONS DANS L'ORDRE DE VOTRE PROMENADE. VOUS DÉTERMINEZ L'ORDRE DE LECTURE D'UN ENSEMBLE DE TEXTES ET DE SONS QUE VOUS NE CONNAISSEZ PAS À L'AVANCE.

VOUS CHOISISSEZ VOTRE PARCOURS, ET EMMENEZ AVEC VOUS LA PRÉSENCE D'UN AUTRE VISITEUR.

NOUS VISITONS LE LIEU AVEC VOUS. NOUS NE SOMMES PAS GUIDES, NOUS NE SOMMES PAS DES EXPERTS DE CE QUE NOUS COMMENTONS, MAIS DE SIMPLES VISITEURS, QUI NOUS ADRESSONS À D'AUTRES VISITEURS, CEUX DU DISPOSITIF.

Pour faire l'expérience du dispositif : prenez contact avec l'une des personnes gardant l'exposition. Le Centre pour l'Image Contemporaine vous prête un téléphone-GPS et un casque audio. Muni de ce dépliant, vous prendrez le tram n° 16 (à 1 mn du Centre pour l'Image) jusqu'à son terminus de Moillesulaz (trajet : 25 mn).

Le plan au dos indique l'emplacement des sons qu'il est possible d'écouter dans la zone qui entoure le poste de douane de Moillesulaz. Ils sont dispersés dans la zone, votre visite alterne donc entre périodes sonores et moments de silence.



Moillesulaz 1 : 1 est présenté pendant la biennale Version bêta
du 31 octobre au 14 décembre 2008.
Centre pour l'image contemporaine Saint-Gervais Genève
5, rue du Temple CH - 1201 Genève Suisse (+41 22) 908 20 60
mardi, mercredi, jeudi, vendredi et dimanche de 12h à 18h.
Samedi de 12h à 19h. Fermé le lundi.

Conception, écriture et mise en espace :
Stéphane Degoutin, Élie Kongs et Gwenola Wagon

Avec :
pour la création du programme GPS : Matthias Stevens
pour les voix : Nathalie Matter et Stéphane Piveteau
pour le mixage : Fanny Martin

Ce dispositif sonore géolocalisé a donné lieu au workshop Moillesulaz 1 : 1.
Celui-ci s'est tenu, entre les 3 et 7 novembre 2008, à la HEAD (Haute École Art et de Design). Nous avons proposé aux participants de géolocaliser des sons et des pensées directement sur le territoire. Vous entendrez les contributions de : Leïla Bouanani, Natalia Comandari, Rey Hong Lin, Lu Luen-Yu, Ceel Mogami de Haas, Matthieu Scheubel, Simon Senn, Adeline Senn, Liliane Terrier.

Remerciements :
Nokia,
Rémy Bourganel, Alain Corbin, Jean-François Depelsenaire, Annelore Schneider, Daniel Sciboz, Alexandra Theiler,
Mariana Alves Pinto et Grégoire Fontana pour l'enregistrement de leurs sculptures sonores (respectivement « Flies » et « Chicken Drums »)
Marief Guittier pour les extraits de textes de Jean-Jacques Rousseau.

Production :
Équipe de recherche Arts des images et art contemporain
EA4010 - Université Paris 8
Nogo Voyages

Plus de renseignement à cette adresse :
www.nogovoyages.com/moillesulaz_workshop.html
Contact : mail@nogovoyages.com

Si vous disposez d'un téléphone-GPS Nokia vous pouvez télécharger le programme Moillesulaz 1 : 1, pour l'installer directement sur votre propre appareil, à cette adresse :
www.nogovoyages.com/tourguide.html

www.nogovoyages.com

MOILLESULAZ 1 : 1

Nogo Voyages recherche les potentialités attractives des périphéries urbaines. – Nous proposons des interventions pour enrichir les lieux visités. – Nous envisageons le voyage comme un atelier pour développer des projets : films, livres, architectures fantastiques...

MOILLESULAZ ÉCHELLE 1 EST UN DISPOSITIF DE SONS GÉOLOCALISÉS AUTOUR DE LA ZONE FRONTALIÈRE DE MOILLESULAZ. EN MARCHANT, VOUS DÉCLENCHEZ DES SÉQUENCES SONORES EN FONCTION DE VOTRE POSITION DANS L'ESPACE.

CONSEILS D'UTILISATION

Il n'est pas nécessaire d'agir sur le téléphone, le programme fonctionne tout seul. Gardez simplement le téléphone autour du cou et les écouteurs sur la tête durant votre parcours.

Après quelques instants, le téléphone indique à l'écran s'il capte bien le signal GPS (« Got fix »). Si ce n'était pas le cas (en cas d'intempéries ou de ciel très couvert par exemple), vous pouvez diriger le téléphone vers le ciel pour qu'il reçoive mieux.

L'écran affiche plusieurs informations, dont la lecture n'est pas indispensable à la visite :
– « POI » (Point of Interest) si l'on se situe sur un son,
– Quels sont les 3 sons (POIs) les plus proches et le nombre de sons visités sur le nombre total (ex : 5/45).
– Le bouton « restart » en bas à droite de l'écran permet éventuellement de rejouer un son.

Évitez d'appuyer sur la touche « Raccrocher » (dessin de téléphone rouge), celle-ci fait quitter automatiquement l'application. Si toutefois vous l'avez quittée, il suffit de la relancer, grâce au raccourci « Nogo Voyages » en bas à gauche de l'écran.

Si jamais le logiciel se bloque, quittez puis relancez l'application.

Même si les contrôles sont très rares, pensez à vous munir d'une pièce d'identité pour franchir la douane.

Enfin, n'oubliez pas de ramener le téléphone avant la fermeture de l'exposition (18h en semaine, 19h le samedi).

Pendant votre promenade, les traces des déplacements dans la zone de Moillesulaz sont enregistrées de manière anonyme.